

ΑΛΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

Περίοδος Α' — Έτος 20ον
Αριθ. φύλλου 151

Ίδιοκτήτης — Διευθυντής
ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1969

ΓΡΑΦΕΙΑ
Καρβουνάδες — ΚΥΘΗΡΑ

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗ ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΝΙΣΧΥΕΙ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΑΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΛΑΟΣ ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΑΣ ΘΕΡΜΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ ΤΟΥ

Απεφασίσθη η ταιμεντόστρωσις της οδοῦ
ἀπὸ Ἐκκλησίας εἰς Κουμάρων

Δὲν εἶναι δυνατόν νὰ περιγραφῇ ἡ χαρὰ καὶ ἡ συγκίνησις πού ἠδονήθημεν οἱ Κυθηριοὶ γενικῶς, ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν τῆς Σεβαστῆς Ἐπαναστατικῆς μας Κυβερνήσεως, ὅπως ἐνίσχυση τῶν ἔργων τῆς Ἁγίας Ἐλεσας καὶ ἐκτελέσει τὴν ταιμεντόστρωσιν τῆς οδοῦ πού ἦδη ἔχουμεν ἀρχίσει καὶ ἔχομεν ἐκτελέσει μικρὸν τμήμα αὐτῆς, δι' ἐκεῖσιν εἰσφορῶν τῶν Κυθηραϊκῶν Λαοῦ. Δὲν εἶναι ἐπίσης δυνατόν ἡ διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ θρησκευτικοῦ αὐτοῦ Ἰδρυματος, εἰς τὴν ὁποίαν συμμετέχομεν καὶ ἡμεῖς οἱ γράφοντες τὰς ἀλλοτρίους, νὰ εὐωμεν λόγια γιὰ τὴν περιγράφωμεν τὴν συγκίνησιν καὶ χαρὰν μας διὰ τὴν Χριστιανικὴν αὐτὴν χειρωνακίαν Σας καὶ σὲ δύο λέξεις συγκεντρώσωμεν τὴν Εὐγυνήσιν μας, καὶ πὺν ὕδεν εἶναι λόγια ἀνάγκης ἐκ τῶν περιστάσεων, ἀλλὰ ἐγκρίνωμεν θεαδαῖς ἀπ' τὴν ψυχὴν μας: «ΣΑΣ ΕΥΓΥΝΩΜΟΝΟΥΜΕΝ». Μὰς τὸ νῶστε τὸ ἡδὶκὸν μας καὶ προχωροῦμεν εἰς τὸ θεάρεστον ἔργον μὲ ἑλὰς μας τὰς δυνάμεις νὰ δημιουργήσῃ κατὰ τὴν ἀνάγκην, γιὰ τὴν Ἁγίαν μας Ἐλέσιν, πού ἐξέλεξε διὰ τὸν τόπον τοῦ μαρτυρίου τῆς, τὸν ἱερὸν αὐτὸν Βράχον τῆς Νήσου μας, γιὰ τὴν πίστην τοῦ Χριστοῦ μας καὶ πηγαίναν τὴν ὁδὸν καὶ πλῆθη κόσμου Ἑλλήνων καὶ ξένων Τουριστῶν καὶ θαυμάζοντες τὸ ἐξαιρετικὸν τοπίον καὶ τὰ ἐξαιρετικὰ ἔργα πού ἔχουν συντελεσθῇ.

Εἶναι δικαιολογημένη καὶ θεὰ προσέδοξιν, καὶ δὲ ἐνίσχυσις, διὰ τὸν τελεωπληθὺς τὰ ἀπαρτίτῃ, διὰ τὰ ὅποια ἐργαζόμεθα ἀέκωνος. Τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς Ἁγίας Ἐλεσας εἶναι ἕνα ἀξιοῦμεν ὁρμηκευτικὸν Ἰδρυμα τοῦ συνόλου τῶν Κυθηραϊκῶν λαοῦ ἀπ' ἐνὸς καὶ ἀπ' ἑτέρου εἶναι τὸ σπουδαιότερον Τουριστικὸν τοπίον, τὸ ὅποιον ἔχει νὰ ἐπιδείξει τὸ ὠραῖο Νησί μας. Καὶ ὁ Κυθηραϊκὸς Λαὸς, ὁ φιλόστοργος καὶ φιλεθρῶνος, ἀπὸ τῆς τελευτῆς τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου Πόλεμου, ἐλόκληρον αὐτὴν τὴν εἰκοσαετίαν ἐργαζόμενος μετὰ ἐνθουσιασμοῦ καὶ διὰ προσωπικῆς ἐργασίας καὶ δι' εἰσφορῶν, ἐξ ὧν τῶν μερῶν τοῦ Κόσμου, ὅπου ὑπάρχουν Κυθηριοί, καὶ ἐκτελέσθησαν πράγματα πού προκαλοῦν τὸν θαυμασμὸν εἰς καὶ ἐπισκέπτην.

Ὁ Νομάρχης μας, κ. Καλογερόπουλος, κατὰ τὴν πρότινον ἐβδομάδων ἐπισκεψάμεν τε εἰς Κῦθηρα, μὰς ἐπισκέψθη εἰς τὸ μικρὸν Γραφεῖον μας καὶ μὲ ζῶν ἀντιθέσιν εἰς τὸ ἱερὸν Προσκύνημα καὶ ἐμμεν κατενθουσιάζομεν καὶ ἀπὸ τὴν θερμὴν ἐπαίνον εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Λαὸν καὶ ἀπεθαύμασε καὶ τὸ ἐξαιρετικὸν τοπίον, προσέθεσε ὅτι ὁ Λαὸς τῶν Κυθῆρων ἐκτελεῖ ἔργα αἰώνια.

Καθ' ὅσον αὐτὸ τὸ δὶαστήριον καὶ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ, ἐπράτταμεν περὶ πέραν τῶν δυνάμεων μας, εὐδαιμονίας Κρατικῆς βοηθείας ἐτύχουμεν. Ὑπεβάλλαμεν ἀλλεπαλλήλους αἰτήσεις, ἀλλὰ μόνον μικρὰ θεήματα μὰς ἐδόθη εἰς τὴν τελεωπληθὺς τὸν δρόμον, τὴν ὁποίαν τελοῦσιν δὲν ἀποπεράτωσαν καὶ εἶναι ἀτελείωτος μέχρι σήμερον, μὴ δυνάμεντες νὰ ἀποπεράτωσιν αὐτήν, λόγω ἐτέρων, ἀναγκασιῶν ἔργων. Ἰκεῖνο ὅμως πού ἦτο κατεπεῖγον, ἦτο ἡ ταιμεντόστρωσις τοῦ τμήματος «Ἐκκλησία — Κουμάρων», ὥστε νὰ εἶναι ἄνετος, ἀπέλυτος εἰς καὶ τρεχόμενος, ἡ ἀνάγκη ἐπὶ τοῦ λόφου, ὅπου τὸ Ἰδρυμα. Καὶ ἐφθάσαμεν εἰς τὴν Ἁγίαν, εἰς τὴν Ἐδνεω-

τήριον, εἰς τὴν θαυματουργὴν ἡμέραν τὴν 21ην Ἀπριλίου 1967, ἡ ἡμέρα πού ἔσωσε τὴν Ἑλλάδα μας, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς ἐκ τοῦ θεατικῆς ἐξφανισμοῦ ἐκ τῆς γῆνης Κοινωνίας, πρὸς δὲ ἔσωσε τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν, ὁ ὅποιος θὰ ὑποστῇσε τρομακτικὰς διώξεις, μέγα δὲ μέρος ἐκ τοῦ Λαοῦ, θὰ ἐτελείωνεν ἐν σέματι μαχαίρας καὶ φρικαλεότητων. Καὶ ἐν τῇ προτερσίαν πάντες εὐρίσκοντο εἰς ἀγωνίαν, διότι ὁ κίνδυνος ἦτο μπερὸς στὸ Λαὸ, χωρὶς ὅμως ὁ Λαὸς νὰ μπερῇ νὰ ἀντιδράσῃ. Καὶ ὁ Παντοδύναμος Θεὸς δίδει τὴν φώτιον καὶ εἰς δὶαστήριον δευτερολέπτων δημιουργεῖται ἡ Στρατιὰ, ἡ ὁποία εἰς δὶαστήριον 2 - 3 ὥρων εἶχε συλλεθῇ, εἶχε ἐκτεπείσει, εἶχε ἐν πάσῃ περιπτώσει, καταστήσει ἀκίνδυνον καὶ ἐγκλημάτιαν πού ἐσχεδιάζε καὶ προετοιμαζε τὴν συνολικὴν καταστροφὴν τῆς Ἑλλάδος μας.

«Προτὺ ἀλέκτωρ φωνήσῃ», τὰ πάντα εἶχαν τελεωθῇ. Ἡ Ἑλλάς μας, ἡ Βασιλεία τῆς Ὁρθοδόξης τοῦ Χριστοῦ, εἶχε σωθῇ καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν, ὅτι ποτὲ τέτοιος κίνδυνος. Ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς παντὺ, στὰς πέλεις, καὶ χωριά, ζυγνοῦσε ἡσυχῆς καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεὸν διὰ τὸ φανερὸν θαῦμα. Καὶ ἐυλόγησε ὁ Θεὸς τὴν ἡμέραν αὐτὴν καὶ ἐδόθη ἔκτοτε εἰς τὸν Ἑθνικὸν καὶ Χριστιανικὸν Στρατὸν μας, τὰ τέκνα τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ἡ Ἐξουσία, καὶ Θεῖα Βουλῆσι, τὴν ἀρχηγίαν ἀναλαμβάνει ὁ ἐκ Θεοῦ ὑποδείχῃς Κύριος Γεώργιος Παπαδόπουλος καὶ καθορίζονται οἱ ἀξιοὶ συνεργάται τοῦ καὶ στὰ Ἀτσαλένια χέρια τῶν ἀναλαμβάνοντων τὴν πυξίδα τοῦ Ἑλληνικοῦ Σκάφους.

Καὶ ἐν χαρᾷ πλέομεν μέσα στὴ Γαλήνη, μέσα στὴν εὐμερία. Καὶ ὁ Μεγάλος Ἀνθρωπιστὴς τῆς ἀνθρωπότητος τῆς περιόδου πού διανύομεν καὶ πού θαυμάζεται καὶ θὰ θαυμάζεται αἰώνιος εἰς τὴν παγκόσμιον Ἱστορίαν τῶν λαῶν, κ. Γεώργιος Παπαδόπουλος καὶ πού τὸ Πνεῦμα τοῦ Ἁγίου, ἐμφελεύει καὶ καθοδηγεῖ, θαυματουργεῖ. Παντὺ Δικαιοσύνη, παντὺ ἐπιείκεια, πνευδὴ μῖσος, πνευδὴ ἐκδίκησις, πνευδὴ νὰ ἀκούσθῃ παλαιὰ γεγονότα, ἔστω καὶ σκληρὰ, παντὺ βοήθεια, παντὺ ἀδελφότης, ἀλληλεγγύη. Πῶς λοιπὸν νὰ μὴ ἀγαπή-

θῇ ἀπὸ ὅλον τὸν Λαόν; Τὰς τῶν Λαοῦ, πέτε ἄλλοτε, σὲ ποῖο μέρος τοῦ κόσμου, ἄπομον, ἔλασεν τὸσην ἰσχύϊν; Τέτοιαν ἐκτίμησιν; Τέτοιαν δύναμιν ἐπίγειον; Οὐδεὶς εἰς τὸν κόσμον, καὶ εἴτε θὰ ὑπάρξῃ καὶ μελλόν τικῶς. Καὶ εἴτοι καὶ ἡμεῖς, ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἰδρυματος τῆς Ἁγίας Ἐλεσας, μὲ ἰδιαίτερην εὐλάβειαν ὑπεβάλλομεν εἰς τὸ ἀρμόδιον τμήμα μὲ αἰτήσιν γιὰ τὸ δρόμον πού ἀνωτέρω περιεγράφη. Ἐν τῷ μεταξύ ἐκτελοῦντο καὶ ἄλλα ἔργα εἰς τὴν Νήσον. Καὶ ἡ μέσος ἡ σχετικὴ ἐντολὴ ἐδόθη καὶ ὁ μηχανικὸς ἐτέθη εἰς ὑπηρεσίαν καὶ ὁ εργολάβος ἔχει ἐν τολῇ νὰ τελεωπληθῇ τὸ ἔργον μέχρι τῆς 30ῆς τοῦ τρέχοντος μηνὸς Δεκεμβρίου. Ἔτσι, ἔχουν ἀγαπητοὶ μου ἀναγνωσταί, τὰ πράγματα. Ἐχομεν τὴν γνώμην, τὴν ὁποίαν εἶμαι ὑπερπεσμένος νὰ τὴν γράψω, ἐπὶ καὶ κατὰ ἐλλείψει πού παρεναισθάνονται εἰς τὸ Ἰδρυμα καὶ πού χρειάζεται τεχνικὴ ἐργασία. Θὰ ἐνισχυθῶμεν. Διότι καὶ αὐτὴ ἡ δαπάνη θὰ εἶναι ὡς μία ἐπιδότησις εἰς τὰ μεγάλα ἔργα πού ἐνὰ νησί, μικρὸ, ἐδημιουργεῖ διὰ τῆς προσωπικῆς τοῦ ἐργασίας καὶ τῶν εἰσφορῶν ἀπὸ τῶν ἀνὰ τὸν Κόσμον διαδίδον τὰς Κυθῆριους.

Ἐπαναλαμβάνοντες νὰ ἐκφράσωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην ὅλου τοῦ Λαοῦ τῶν Κυθῆρων, προτὺ κλείσωμεν τὸ ἄρθρον μας αὐτὸ, προσθέτωμεν: Ἀς λάβωμεν παραδείγματα, ἐκείνοι πού θέλουν νὰ κυβερνῶν τοὺς Λαούς. Ὁ κατηραμένος Κομμουνιστὴς εἶναι ὁ ἀντίχριστος καὶ προσπαθεῖ νὰ ἐξεντῶναι τοὺς Χριστιανούς γενικῶς, γιὰ νὰ κυριαρχήσῃ. Διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ ὁ Παντοδύναμος καὶ συμπαράσκει στὴν Ἑθνικὴν μας Κυβέρνησιν, νὰ ἀποπεράτωσιν τὸ ἔθνος αὐτὴν ἔργον τῆς καὶ νὰ καταστή ἡ Ἐνδοξὴ Χριστιανικὴ Πατρίς μας, ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, γιὰ νὰ ἔρχωνται ἐλπίς οἱ Λαοὶ τοῦ Κόσμου νὰ βλέπουν καὶ νὰ λαμβάνουν μαθήματα, Θεῖα δὲ Εὐδελία νὰ ἀναπτύσσεται τὸ Χριστιανικὸν αἶσθημα καὶ φθὰς ἡ ἀνθρωπότης (ἐγκαταλείπει τὸν ἐκ Κομμουνισμὸν, ὅστις ὅπως ἴσχυται θὰ σῇσιν) εἰς τὴν φράσιν «Εἰς Πόλιν, μὴ πείμνη. Ὁ Χριστὸς. Γένεϊτε.

ΣΤΑΘΗΣ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Ἐλάβομεν καὶ εὐχαρίστως δημοσιεύομεν τὰ κατωτέρω συγχαρητήρια τηλεγραφήματα πρὸς τὸν Κύριον Πρωθυπουργόν μας:

«Κύριον Γεώργιον Παπαδόπουλον Πρόεδρον Ἑθνικῆς Κυβερνήσεως. Ἡ Ἱστορία μὰς ἀναφέρει τὸν χρυσοῦν αἰῶνα τοῦ Περικλέους. Ἐγνωρίσαμεν καὶ εἶδομεν τὸν Κρατικὸν μηχανισμόν λειτουργοῦντα ἐπὶ Ἰωάννου Μεταξᾶ. Ἀλλὰ ἡ ὕμνησις Ἐξοχότης δὲν εἶχει προηγουμένως. Ἀς εὐχαριστοῦμεν ὅλοι οἱ Ἕλληνες ἀλλὰ καὶ ὅλοι οἱ Λαοὶ τὴν ὕμνησιν μακροήμερον σὶν παραδειγματιζόμενοι ἐκ τῆς ὕμνης διανοητικῆς ἱκανότητος. Ὁ πάντοτε πιστὸς καὶ ἀφοσιωμένος πρὸς Ὑμᾶς Ἰωάννης Νικ. Κασσιμάτης Λιβάδι Κῦθηρα».

ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΝ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΔΙΑ ΤΑ ΧΑΡΙΣΘΕΝΤΑ
ΧΡΕΗ

«Ὅπως ἡ θυσία τοῦ Σωτήρος

μας Χριστοῦ ἀπαλλάσσει τοὺς πιστεύοντες πρὸς αὐτόν, ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν, οὕτω καὶ ἡ ὕμνησις χειρωνακία ἀπάλλαξε τὸν Γεωργικὸν Κόσμον τῆς Ἑλλάδος μὰς ἀπὸ τὸ ἄγχος τῆς χρεοκοπίας. Ἰωάννης Ν. Κασσιμάτης».

ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ

«Τὴν γνώμην μας ζητήσατε νὰ (ποῦμε ἐλευθέρως γιὰ αὐτὸ καὶ μεῖς προσφέραμε ἔστω (καὶ ἕνα μέρος Παρὰ ἐστάλητε Σὰς βλέπω στὴν Ὀθωνή γιὰ τὸ Λόγος τοῦ Θεοῦ αὐτὸ μὰς (φανερώνει. Κρατήσατε τὸ πηδάλιον στὰ σιδηρὰ (Σὰς χεῖρας νὰ μὴ ξαναγυρίσῃ τὰ μαῦρα καὶ (λοκαίρια. Ἰωάννης Ν. Κασσιμάτης».

Η ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ



Στιγμιότυπον ἀπὸ τὴν ἀφίξιν τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως εἰς Κῦθηρα. Συνομιλία μὲ τὸν Ἐξοχώτατον ἐκπρόσωπον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν κ. Κόκσμαν.

«Γιὰ νὰ γίνῃ ἀντίληπτον τὸ ἐνδιαφέρον ἐνὸς τμήματος λαοῦ ἔλθωμεν οἰοῦντοτε ἀτόμου, φαίνεται καὶ φανερόντι ἀπὸ τὴν αἰφνιδίαν ἀφίξιν τοῦ ἐν λόγῳ ἀτόμου, τὸ ὅποιον ἐκτελεῖ τὸν αἰφνιδίαν. Ἔτσι ἀκριβῶς συνέβη μὴ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Ἑθνικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰ Κῦθηρα, κ. Στυλιανοῦ Πατακοῦ.

Τὴν 10ην πρωΐνῃν ἔλθθη στὸ Νησί τὸ τηλεγράφημα ὅτι θὰ ἦρχετο εἰς τὰς 11 τῆς 14ης Νοεμβρίου. Ὁ Κόσμος δὲν ἤξερε τίποτα καὶ ὁ πολὺς κόσμος εὐρίσκειτο εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ. Καὶ ὅμως ἡ στρατιὰ ἐκινολογήθη ἡ ἀπόφασιν καὶ ἐντὸς μίας ὥρας ἐδημιουργήθη μὲ ὠραία καὶ ἐπιβλητικὴ εἰς ὄγκον ἐγκάρδιος ὑποδοχῆς, ὅλα ἔκρεπεν. Ἦμουν ἐκ τῶν πρώτων πού ἐφθανον εἰς τὸ «Ἀγιάτικο» καὶ ἐλάμβανον θέσιν διὰ νὰ δυνήθω καὶ παρακολουθῶ. Κανείς, θεοδαίς δὲν ἐγνώριζε πόσον θὰ παραμείνῃ εἰς Κῦθηρα. Ἐν μὲ ὥρᾳ ὅλον τὸ γήπεδον εἰς τὸ Ἀγιάτικο ἦτο πλήρες ἐκεῖ ἀπασαί αἱ Ἀρχαί, ἐκεῖ τὰ προεδρεῖα τῶν Κοινοτήτων, ἐκεῖ τὸ γυμνάσιον μὲ τὴν σφαιρίσιν νεότητα πού ἐδίδον μὲ ἐξαιρετικὴν ἐμφάνισιν, ἐκεῖ ἡ Δημοτικὴ Σχολεῖα καὶ πλῆθος χωρικῶν ἀπὸ ὅλα τὰ χωριά. Ἐχασα τὴν ἐνκαίριον νὰ χαρῆσθω προσωπικῶς τὸν κ. Ἀντιπρόεδρον, ἀλλὰ ἤλπιζα ὅτι θὰ παρέμενεν λίγη ὥρα περισσύτερον, ἀλλὰ ἀμέσως, μετὰ ὀλίγολεπτον συνομιλίαν εἰς τὸ Ἀγιάτικο ἡ σχηματισθεῖσα ἀκολουθία ἐπροχώρησε πρὸς τὴν

Πλατεῖαν τῆς Χώρας, ὅπου συνόμιλῃσε μὲ διαφόρους ἐκ τοῦ Λαοῦ, ὅστις Λαὸς γενικῶς ἐξέφραζεν τὸν ἐνθουσιασμόν του ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως καὶ σὲ λίγα λεπτά ἀνεχώρησε πρὸς τὸ Ἀγιάτικο ὅπου ἐπεδιδάσθη τοῦ ἐλικοπτέρου καὶ ἀνεχώρησεν. Πρέπει νὰ ἐξαρθῇ ἡ τελετὴ αὐτὴ διὰ νὰ ἴδῃ ὁ κόσμος ὅτι οἱ Λαοὶ γνωρίζουν τοὺς ἐπὶ τῆς ἐργασίας τοῦ.

Οἱ Κυθηριοὶ τέτοιαν τιμὴν, νὰ μὰς ἐπισκεψθῇ ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, νὰ μὰς μεταφέρῃ τὸν χαριετισμὸν τοῦ Σεβαστοῦ μας Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Γεωργίου Παπαδοπούλου, ἦτο καὶ πού τὰ Κῦθηρα πρῶτην φορὰν εἶδον. Καὶ ἦτο φυσικόν, ἅμα διεδόθη ἡ χαρμῶντος εἰδήσις, τὰ πάντα νὰ κινηθῶν. Τὰ ζευγάρια ἐσταμάτησαν, τὰ ἔργα ἐσταμάτησαν, τὸ λιμαζοῦμα ἐσταμάτησαν καὶ τὰ τροχοφόρα μετέφερον τὸν κόσμον νὰ ὑποδεχθῇ Ἐκείνον τὸν Ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, πού μαζί ὅλη ἡ Ἐπαναστατικὴ μας Κυβέρνησις, μὰς ἔσωσε ἐκ τῆς βεβαίας φρικῶδους καταστροφῆς. Τὰ πάντοτε Ἑθνικοφρόνα Κῦθηρα ἀκολουθοῦν τὰ Χριστιανικὰ ἱδεώδη τῆς Ἑλλάδος μας. Ἐσυγκεντρώθη ὁ Λαὸς, ὅπως διὰ ζωῆς ἐκφράσῃ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας του καὶ νὰ διαβεβαιώσῃ τὸν κ. Ἀντιπρόεδρον, ὅτι νυχθημερόν παρακαλοῦμεν τὸν Παντοδύναμον Θεὸν νὰ συμπαράσκει τὴν Ἑθινὴν μας Κυβέρνησιν μεθ' ὧν τῶν συνεργατῶν τῆς νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν μόνιμον εἰρήνην, ἀσφάλειαν καὶ εὐμερίαν τοῦ Λαοῦ.

ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΥΜΜΑΧΟ ΑΜΕΡΙΚΗ

«Ὅλος ὁ Χριστιανικὸς Κόσμος τῆς Γῆς δοξάζει τὸν Παντοδύναμον Θεὸν πού ἐβοήθησε τὴν ἀγαπημένην μας Ἀμερικὴν, τὴν στηρίζουσιν τὴν εὐμερίαν καὶ εἰρήνην τῆς Ἀνθρωπότητος νὰ φέρῃ τὰ λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Θερμὰ συγχαρητήρια ἀπὸ τὰ Κῦθηρα τῆς Ἑλλάδος μας.

ΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑΙ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



Ἀπὸ τὴν ἐορτὴν τῆς «Ἡμέρας Ἀποταμιεύσεως» τὴν 31 - 10 - 68 εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν.

Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα ἐορτάσθη ἡ καθορισθεῖσα ἡμέρα τῆς Ἀποταμιεύσεως εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν, εἰς χώραν, ὡς ἐφαίνθη εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν ἔμπροσθεν τοῦ Καταστήματος τῆς Τράπεζης.

Ἐνέχει ἡ ἐορτὴ ταύτη μεγάλην σπουδαιότητα, διότι δίδεται εἰς τὴν νεότητά κατὰ πού θὰ ἔχῃ λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Δὲν μπορεῖ παρὰ εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν ἐνέργεια αὐτῇ. Γι' αὐτὸ οἱ Πρωτεργάται τοῦ μέτρου αὐτοῦ εἶναι ἀξι-

Σημειώματα

ΤΟ ΠΡΟΑΓΑΙΟΝ
ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Ὅς ἔχομεν γράφει, ὁ Ἐξοχώτατος κ. Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν μὰς ἐνίσχυσε, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ θρησκευτικοῦ Ἰδρυματος τῆς Ἁγίας Ἐλεσας, οἰκονομικῶς διὰ ποσὸν 20.000 δρχ. ἐκ τῶν Κρατικῶν Λαχειῶν.

Αἱ ἐργασίαι ἐπροχώρησαν, πλὴν χρειάζεται ἀκόμη ἀνάλογον χρηματικὸν ποσὸν διὰ τὴν ολοκλήρωσιν τοῦ ἔργου καὶ εὐλαβῶς παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν τὸν κ. Ὑπουργόν νὰ μὰς ἐνίσχυσῃ διὰ τὴν τελεῖαν ἀποπεράτωσιν τοῦ ὠραίου αὐτοῦ ἔργου.

Η ΥΠ' ΑΡΙΘ. Α' ΠΛΕΟΝΕΞΙΑ

Λέγουσιν, «Τὰ ἐν οἴκῳ, μὴ ἐν Δημῳ». Ἀλλὰ μερικὲς φορές συμβαίνουν πράγματα πού εἶναι χρήσιμα νὰ ἐλθουν εἰς φῶς. Ἡμεῖς, τελευτικῶς, ὅταν ἐκδίδωμεν τὸ φύλλον (ἀραδί, βέβαια, ἀπὸ καὶ δὲν δὲν μὴ δίδει τίποτα καὶ ὅτι εἶχον μὴ ἀκροῦσεν ἡ μακαρία τῇ λήξει φαυλοκρατίας). Λοιπόν, θὰ γράψω γιὰ τὰς Λεμονίας. Στὰ Κῦθηρα, ζῆσαν ἡμεῖς λίγες λεμονιές ποῦ καὶ παρυσιασθῇ ἑλλείψει. Τώρα, ἐνὶ κατηγόρῳ τοὺς ἐμπόρους, οἱ ὅποιοι ἐπρεπε, (τὸ ὑπογραμμίζω) νὰ φροντίζον νὰ φέρων ἐκ Πειραιῶς διὰ τοὺς πελάτας τῶν, ὅπου ὑπάρχουν πάντοτε διότι τὸ ζυγὸν δὲν ἀναπληρῶν. Μερικοί, φαίνεται, νάκαν δένδρα πού δὲν ἐπασαν τίποτα καὶ ἀρκεῖται τὴν πώλησιν. Τὸ μέγεθος, λίγο πὺν μὲν ἀπὸ τὰς καρδίας. Καὶ ἀκούεις τιμὴν ἐκάστοτε, μὴ (1) δραχμὴ, μίαιμιση (1½), δύο (2) δραχμὲς τὸ ἕνα καὶ οὕτω συνεχόμεναι Βρέ, ἄνθρωπε, δὲν αἰσχύνομαι νὰ ζητῶς αὐτὰ τὰ πράγματα; Ὁ ὕπ' ἀριθμὸν 1 πλεονέκτης.

Σοφὰ Λόγια

- Ὁ κόσμος εἶναι ἕνα θέατρο καὶ ἡ ζωὴ ἕνα δράμα. Ἐρχομαί, βλέπεις καὶ φεύγεις. (Δημόκριτος)
- Ἄν θέλετε νὰ ζοῦν οἱ ἄνθρωποι, ἀφήσατε νὰ ζοῦν μέσα τους οἱ ἐλπίδες. (Ζολά)
- Ἡ ζωὴ ἔχει ὑφανθῇ μὲ τὸ στήμνι τοῦ καλοῦ καὶ τὸ ὑφάδι τοῦ κακοῦ. (Σαίπηρ)
- Βίος εὐτυχῆς δὲν ὑπάρχει ὁ παρῶν μόνον ἡμέρας εὐτυχείας. (Οὐγκώ)
- Ὅποιος γνωρίζῃ καλὰ τὴν ζωὴν δὲν εἶναι δυνατόν νὰ φοβᾶται τὸν θάνατον. (Στέργ)
- Ἡ ζωὴ εἶναι κωμωδία δι' ἐκείνους πού σκέπτεται καὶ τραγωδία δι' ἐκείνους πού αἰσθάνεται. (Σααδῆς)

οἱ πάσης ἐκτιμήσεως ἐκ μέρους τῆς κοινωνίας.

Αἱ Τράπεζαι εἰς τὰ Κῦθηρα, Ἑθνικὴ καὶ Ἀγροτικὴ, ἐπιπροσθέτως καὶ τὸ Ταχυδρομικὸν Κυθῆρων μὲ τὸ Ταμειετήριον τὸν ἐξυπηρετοῦν τὰ μέγιστα τοὺς κατοίκους τῶν Κυθῆρων γενικῶς καὶ ὁ Κυθηραϊκὸς Λαὸς ἐν τῷ συνόλω του, τολμῶ νὰ εἶπω, αἰσθάνεται εὐχαρίστησιν διὰ τὰς ἐξυπηρετήσεις πού μὰς προσφέρουν ἐν τῷ κύκλῳ τῶν ἀρμοδιοτήτων των καὶ μὴ διάπτωρος εὐχὴ βγαίνει ἀπὸ ὅλους μὰς πρὸς τοὺς τρεῖς μεγάλους αὐτοὺς Τραπεζιτικούς Ὅργανισμούς. Νὰ προχωροῦν εἰς τὴν πρόδον καὶ εὐμερίαν νὰ ἐξυπηρετοῦν κατοίκους καὶ τὴν Ἑλλάδα μὰς γενικῶς εἰς δὲ τὸ ἐκλεκτὸν προσωπικὸν των, συμπαθέστατον καὶ ἐξυπηρετικὸν εὐχόμεθα τὸ Νέον Ἔτος νὰ εἶναι εὐτυχὲς δι' ὅλους μετὰ τῶν ἀξιοτίμων οἰκογενειῶν των.

ΕΥΤΥΧΕΙΣ ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΣΤΡΑΠΟΔΙ

θε νὰ σκέπη ὅλους τοὺς ἀπανταχοῦ
Κυθαρῖους.
25)9)57
Οἰκογένεια Ἑμμανουὴλ Φαρδουλῆ